

**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C CÔTE DE BEAUPRÉ
VILLE SAINTE-ANNE-DE-BEAUPRÉ**

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE des membres du Conseil de la Ville de Sainte-Anne-de-Beaupré, tenue le 21 janvier 2008 à 20h00 à l'hôtel de ville sous la présidence de Monsieur Jean-Luc Fortin, Maire. Pour former quorum sont présents les conseillers suivants :

Monsieur Rémi Drouin, Madame Caroline Nicole,
Monsieur Michel Lebel, Madame Nathalie Morin,
Monsieur Martin Dionne, Madame Manon Trépanier.

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la réunion;
- 2- Adoption de l'ordre du jour;
- 3- Adoption des procès-verbaux du 3, 5 et 17 décembre 2007 et suivi;
- 4- Période de questions;
- 5- Correspondance;
- 6- Rapport des comités ad hoc;
- 7- Rapport du comité consultatif d'urbanisme (CCU);
- 8- Présentation des comptes à payer;
- 9- Autorisation signatures, acte notarié;
- 10- Demandes d'aide financière;
- 11- Avis de motion, règlement 280-V;
- 12- Avis de motion, règlement 281-V;
- 13- Adoption du 1^{er} projet de Règlement 277-V modifiant certaines dispositions du Règlement de zonage 255-V relativement à la foresterie;
- 14- Acceptation de démission, pompier volontaire;
- 15- Engagement pompier volontaire;
- 16- Approbation du budget 2008, OMH;
- 17- MRC;
- 18- Période de questions;
- 19- Clôture de l'assemblée;
- 20- Levée de l'assemblée.

1-OUVERTURE DE LA RÉUNION

La session est ouverte par Monsieur Jean-Luc Fortin, Maire. Monsieur Frédéric Drolet-Gervais agit à titre de secrétaire.

2- ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

RÉSOLUTION 5839-01-08

IL EST PROPOSÉ par Monsieur Michel Lebel, appuyé par Madame Caroline Nicole **QUE** l'ordre du jour soit et est adopté.

Adopté à l'unanimité

3- ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU 3, 5 ET 17 DÉCEMBRE 2007 ET SUIVI

RÉSOLUTION 5840-01-08

IL EST PROPOSÉ par Monsieur Martin Dionne, appuyé par Madame Manon Trépanier **QUE** les procès-verbaux du 3, 5 et 17 décembre 2007 soient et sont adoptés.

Adopté à l'unanimité

4- PÉRIODE DE QUESTIONS

5- CORRESPONDANCE

6- RAPPORT DES COMITÉS AD HOC

7- RAPPORT DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (CCU)

Les membres du comité consultatif d'urbanisme se sont réunis le 13 décembre 2007. Les recommandations concernant les dossiers traités lors de cette rencontre ont été transmises au Conseil, mais ne nécessite pas de résolution du Conseil pour l'instant.

8- PRÉSENTATION DES COMPTES À PAYER

RÉSOLUTION 5841-01-07

IL EST PROPOSÉ par Monsieur Martin Dionne, appuyé par Monsieur Michel Lebel **QUE** ce conseil autorise le paiement des comptes suivants totalisant la somme de 268 113.08\$;

QUE Monsieur le Maire et Monsieur le secrétaire-trésorier soient autorisés à signer les chèques pour et au nom de la municipalité.

	COMPTES À PAYER DÉCEMBRE 2007	21 JANVIER 2008
		MONTANT
1	Salaire pour la semaine finissant le 01 Décembre 2007	10 952,00 \$
2	Salaire pour la semaine finissant le 08 Décembre 2007	18 285,58 \$
3	Salaire pour la semaine finissant le 15 Décembre 2007	9 290,73 \$
4	Salaire pour la semaine finissant le 22 Décembre 2007	12 124,38 \$
5	Salaire pour la semaine finissant le 29 Décembre 2007	8 869,17 \$
6	Les entrepôts Presto (chocolat, jus de fruit, roul billet adm, bâton café, kleenex)	122,02 \$
7	Les entrepôts Presto (halls, verres, café, sac ordures, chocolat, papier hyg.)	152,35 \$
8	Syndicat des employés municipaux Côte-de-Beaupré (cotisation novembre 07)	330,10 \$
9	Desjardins Sécurité Financière (fonds de pension de novembre 2007)	2 408,10 \$
10	Commission administrative des régimes de retraite et d'assurance (CARRA)	803,21 \$
11	Mme. Pauline Racine (remboursement 40% cours de danse)	22,00 \$
12	Mme. Iris Lindsay (2er versement cours de danse africaine)	300,00 \$

13	M. Marcel Cassista (allocation de vêtement pour 2007)	180,00 \$
14	Hydro-Québec (éclairage des rues, anc. poste S.Q, logement, SAB-4 & 5, Cen)	4 042,45 \$
15	Bell Mobilité Cellulaire (frais mensuels & autres frais de décembre 2007)	511,33 \$
16	M. Marcel Cloutier (ensemble d'essieux & ressorts remorque traîneau sauvetage)	160,00 \$
17	Ville de Québec (coût de l'enfouis de novembre & redevance élimination)	14 818,27 \$
18	Épicerie Cauchon (bière pour party de noel du 01-12-2007)	273,34 \$
19	Société de Saint-Vincent-de-Paul (contribution)	100,00 \$
20	Studio LS (cours de danse & cheerleading cadre progra. Mes premiers jeux été)	200,00 \$
21	Étude Michaud Morin & associés (frais de hussier de justice)	79,54 \$
22	TUAC, Local 509 (cotisation syndicale de novembre 2007)	422,00 \$
23	Hydro-Québec (électricité coffre Turcotte, pompe rue Blouin)	1 018,56 \$
24	Poste Canada (frais postaux journal municipal, avis déneigement aux citoyens)	358,33 \$
25	Syndicat des employés municipaux Côte-de-Beaupré (cotisation décembre 07)	196,34 \$
26	Desjardins Sécurité Financière (fonds de pension de décembre 2007)	3 163,98 \$
27	Commission administrative des régimes de retraite et d'assurance (CARRA)	803,21 \$
28	Centraide Québec (don 2007 retenue sur salaire)	52,00 \$
29	Aréna Côte de Beaupré (remb. activ planche à roulettes cadre prog Mes 1e jeux)	100,00 \$
30	M. Jean-Luc. Racine (remb. frais pour usage auto, cell. pour décembre 2007)	125,00 \$
31	Mme. Martine Hovington (comp utilisation téléphone cell personnel de décembre)	30,00 \$
32	Hydro-Québec (éclair des rues, anc poste S.Q., coffre Rac, poste Pic, SAB1-5)	8 063,34 \$
33	Bell Canada (hôtel de ville, garage, 5 stat pomp, bibliothèque, Centre Ste-A)	937,12 \$
34	Morency, société d'avocats(représ cours municipale M.R.C. constats infrac déc)	26,85 \$
35	Piere Racine (honoraires pour services "CENTRE STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ INC)	1 611,25 \$
36	Fonds de l'information foncière (frais de mutation de décembre 2007)	27,00 \$
37	Produits Capital (tête de moppe, manche vadrouille, combo seau-essoreuse)	279,69 \$
38	Boivin & Gauvin inc. (lance jet brume et direct pour ent. station pompage)	144,72 \$
39	Les produits industriels Jean-Paul Côté inc. (32 contenants de chlore 12%)	262,09 \$
40	Maxxam Analytique inc. (analyse de l'eau potable de novembre & décembre 07)	774,01 \$
41	Déneigement Daniel Lachance inc. (loc. camion, pelle hydrau. Sable, sable&sel)	8 131,21 \$
42	Ladufo (1 voyage de pierre granit & rebut d'asphalte, sable, gravier 0-3/4 bris aqu)	2 053,25 \$
43	Restaurant le Montagnais (repas party noel du 01/12/07, repas empl voirie bris)	1 083,49 \$
44	Les Ateliers Régis Lessard inc. (recond alternateur, vérif trouble éléc pép. & cube)	5 065,55 \$
45	Ménard & Frères (réparer boîte saleuse, frais inspection Ford 2004 & cube)	754,92 \$
46	C Bilodeau Chevrolet (réparer chauffrette-climatisation camion chev silverado)	67,43 \$
47	Évimbec ltée. (vers. de décembre tenue à jour du rôle d'évaluation)	4 415,56 \$
48	Pétroles S.Racine inc. (carburant diesel)	4 028,98 \$
49	Entreprise Godin (réparation d'asphalte suite bris d'aqueduc sur avenue Royale)	1 156,28 \$
50	Claude Cinq-Mars inc. (changer d'huile & mise en ordre de la souffleuse loisir)	77,38 \$
51	Claude Boissonnault (petite caisse) (frais déplacemet, frais de	1 189,50 \$

	poste, permis spé)	
52	Bureautique Lacouline inc. (coût des copies pour les mois de nov. & déc. 2007)	179,11 \$
53	Services M & R inc. (cueillette & transport de novembre & décembre 2007)	14 972,27 \$
54	Imprimerie Blouin inc.(cartes sécu & vignettes stationnem sev inc & journal mun)	2 868,58 \$
55	Réal Huot inc. (manchon d'aqueduc)	526,47 \$
56	Équipements Sigma inc. (contrat maintenance pépine pour mois décembre 07)	108,91 \$
57	Talbot Équipement ltée (recharge de 14 cylindre d'air & test visuel sur cylindre)	156,34 \$
58	M.Damien Bilodeau & Mme. Marjolaine Gagnon (remb 40% cours danse & natat)	52,00 \$
59	Shret-it (déchiqueter papier)	85,46 \$
60	La Télévision d'ici (vœux de Noel du Maire)	85,46 \$
61	Roche ltée (rapport d'ingénieur, suivi hydrogéologie bassin, analyse de laboratoire)	26 675,47 \$
62	Laboration de canalisations souterraines (LCS) inc. (recherche fuite ave Royale)	262,09 \$
63	Les Industries Lam-É inc. (courroie 2" X 20' & treuil/levier)	245,68 \$
64	NAPA Rémy Ferland (base 2 tiroirs, 3 brosses, ampoules, vis, ruban, lave-vitre)	251,64 \$
65	Location D'outillage Brebo enr. (location scie à béton)	165,23 \$
66	Beau-Pré Fleuriste enr. (fleurs coupées)	33,05 \$
67	R.L. Consultants 2005 inc. (calibration du chlore & soude caustic)	1 538,34 \$
68	Univar (3 barils de soude caustique 50% & 1 baril de silicate sodium)	1 631,02 \$
69	Sani-Orléans inc. (pomper et nett. égoût pluvial, nettoyy grilles de rue, pomp capt)	20 066,63 \$
70	Sifto Canada (1 voyage de sel de rue)	1 857,36 \$
71	Turcotte (1989) inc (contrat d'entretien poste de surpres Picard & ent poste Blou)	1 816,95 \$
72	Mme Sylvie L'Heureux (remboursement 40% cours de danse)	32,00 \$
73	Ville de Château-Richer (services de M. Pierre St-Hilaire nov. & déc eau potable)	4 729,44 \$
74	Ville de Québec (coût de l'enfouis de décembre & redevance élimination)	10 840,03 \$
75	Messagerie de la côte inc (frais de transport échantillon d'eau chez Bodycote)	205,08 \$
76	Marc Tremblay ent. Él. Inc. (rép. éclairage des rues & instal chauffrette cof Raci)	1 770,14 \$
77	Publication CCH ltée. (mise à jour no 10 accès à information et proct rens perso)	262,88 \$
78	Mme. Manon Trépanier (remboursemnt 40% cours de danse)	22,37 \$
79	Plomberie chauffage J.P. inc. (loc machine pression dégel boîte de service)	221,92 \$
80	Cummins Est du Canada SEC (vérifier génératrice SAB-2)	512,40 \$
81	Ascenseurs Cloutier ltée. (ent. préventif de déc. & test annuels sur ascenceur)	239,75 \$
82	L'Autre Voix (publication vœux de Noel & avis public promulgation règl. 279-V)	831,84 \$
83	Ultramar Ltée (huile à chauffage hôtel de ville & station de feu & anc poste S.Q)	6 360,25 \$
84	Carrière Laplante/9048-1144 Québec inc (poussière de pierre & pierre conc. 0-3/4)	1 950,19 \$
85	Batteries Expert (1 batterie pour département d'incendie)	74,01 \$
86	M. Harold Dufour (remboursement 40% cours de karaté 2 enfants)	108,00 \$
87	Bell Canada (internet intermédiaire du 10/12 au 09/01 pour H.V & Centre Ste-A)	144,10 \$
88	Centre Rénovation Normand Lachance inc (lames, clés, vis, balai, pelle, batterie)	1 650,65 \$
89	Solus sécurité (réparer détecteur de gaz pour les stations de pompage)	420,13 \$
90	Dicom express (frais de transport 2 enveloppes)	41,78 \$
91	M. Pierre Saint-Hilaire (compen usage véhicule personnel de décembre 2007)	260,00 \$

92	Alex Coulombe ltée. (achat de liqueur pour Centre Sainte-Anne)	210,50 \$
93	Brasseries Labatt du Canada (achat de bière pour Centre Sainte-Anne)	1 641,29 \$
94	Aliments Humpty Dumpty inc. (achat de caisses croustille pour Centre Ste-A)	98,44 \$
95	A. Gignac (réparer la grande porte du garage municipal)	414,82 \$
96	M. André Duval (remboursement 40% cours de danse)	27,35 \$
97	Québec Linge Co.(nettoyage des saloppettes 06-13-20/12/07)	99,27 \$
98	Buanderie HMR inc. (location de linge & microfibras pour Centre Ste-Anne)	167,05 \$
99	ÉlectroMike (plantronics BT voyager 510)	10,70 \$
100	CMP Mayer équipements incendie (lampes, gaffes, hache, lame 12", échelle)	1 478,26 \$
101	Communication Duplessis inc. (3 téléphones portable samsung avec étui & lect)	535,17 \$
102	M. Jean-Jacques Charest (remboursement 40% cours de danse)	32,00 \$
103	Spécibois inc. (madier pour la boîte du camion 5 tonnes)	64,95 \$
104	Sécurité Côte de Beaupré (couvre-tout kosto pour entretien station pompage)	75,07 \$
105	Lajeunesse & Frères inc. (essence)	675,50 \$
106	Peintures récupérées du Québec inc (frais collecte matières organiques de nov)	113,95 \$
107	Stelem (lame à diamant de 14" & ensemble de clé lowell)	848,93 \$
108	M. Jean Sexton (honoraires)	500,00 \$
109	Daniel Arbour & Associés (DAA) inc (1er & 2er vers hon. Plan direc amén Quai)	26 421,20 \$
	TOTAL:	268 113,08 \$
110	Déneigement Daniel Lachance (2er versement déneigement 2007-2008)	71 117,75 \$

Adopté à l'unanimité

9- AUTORISATION SIGNATURES, ACTE NOTARIÉ

RÉSOLUTION 5842-01-08

CONSIDÉRANT QUE depuis les travaux d'assainissement de la fin des années 90, le dossier de servitude de Monsieur Jules Bouchard, propriétaire du 2, rue Ste-Anne à Sainte-Anne-de-Beaupré, n'était toujours pas réglé;

CONSIDÉRANT QU'une borne fontaine avait été installée sur le terrain de Monsieur Bouchard sans autorisation;

CONSIDÉRANT QUE suivant la résolution 5630-01-07, une entente a été signée entre la Ville de Sainte-Anne-de-Beaupré et Monsieur Bouchard pour l'acquisition de la servitude nécessaire;

CONSIDÉRANT QU'un acte notarié est maintenant nécessaire afin d'officialiser la transaction;

CONSIDÉRANT le projet d'acte de servitude déposé par Me Alain Bourget;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur Michel Lebel, appuyé par Madame Manon Trépanier **QUE** ce Conseil autorise Monsieur le Maire et Monsieur le directeur général, secrétaire-trésorier à signer pour et au nom de la Ville de Sainte-Anne-de-Beaupré l'acte de servitude avec Monsieur Jules Bouchard.

Adopté à l'unanimité

10- DEMANDES D'AIDE FINANCIÈRE

RÉSOLUTION 5843-01-08

CONSIDÉRANT les différentes demandes d'aide financière que la Ville a reçu;

CONSIDÉRANT la politique d'aide financière aux organismes à but non lucratif de la Ville de Sainte-Anne-de-Beaupré;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Madame Nathalie Morin, appuyé par Monsieur Martin Dionne **QUE** ce Conseil verse les sommes suivantes aux organismes et personnes ci-après mentionnés :

- Aides de Ste-Anne :	100\$
- Stage au Bénin, Lysanne Blouin :	50\$

Adopté à l'unanimité

11-AVIS DE MOTION, RÈGLEMENT 280-V

AVIS de motion est donné par Monsieur Michel Lebel **QUE** lors d'une assemblée subséquente, ce Conseil adoptera le *Règlement 280-V modifiant certaines dispositions du Règlement de gestion des règlements d'urbanisme 258-V* afin de modifier les coûts exigibles pour l'obtention de certains permis d'urbanisme.

12- AVIS DE MOTION, RÈGLEMENT 281-V

AVIS de motion est donné par Monsieur Martin Dionne **QUE** lors d'une assemblée subséquente, ce Conseil adoptera le *Règlement 281-V modifiant certaines dispositions du Règlement concernant les nuisances 272-V* et plus particulièrement le libellé de l'article 9 concernant la neige sur la voie publique.

13- ADOPTION DU 1^{ER} PROJET DE RÈGLEMENT 277-V MODIFIANT CERTAINES DISPOSITIONS DU RÈGLEMENT DE ZONAGE 255-V RELATIVEMENT À LA FORESTERIE

RÉSOLUTION 5844-01-08

CONSIDÉRANT **QU'**il est essentiel de s'assurer que le règlement de zonage répond bien aux objectifs visés par la ville;

CONSIDÉRANT **QUE** la Ville de Sainte-Anne-de-Beaupré doit adopter un règlement clair et efficace de façon à s'assurer d'une bonne gestion de son territoire;

CONSIDÉRANT **QUE** la *Loi sur les cités et villes* permet de procéder à l'adoption d'un règlement de zonage et de l'amender s'il y a lieu;

CONSIDÉRANT QUE la prohibition de la coupe forestière qu'exerce actuellement le règlement de zonage 255-V dans certaines zones ne correspond pas aux attentes de la ville et des citoyens face à cette activité;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu d'ajouter l'usage A3 – Foresterie pour les zones A-14 à A-19, A-30, A-34 à A-37, A-40, A-41, A-44 et A-45;

CONSIDÉRANT QU'avis de motion du présent règlement a été donné par Monsieur Michel Lebel lors de l'assemblée du 1^{er} octobre 2007;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur Michel Lebel, appuyé par Monsieur Rémi Drouin **QUE** ce présent 1^{er} projet de règlement soit et est adopté.

Adopté à l'unanimité

14- ACCEPTATION DE DÉMISSION, POMPIER VOLONTAIRE

RÉSOLUTION 5845-01-08

CONSIDÉRANT QUE Monsieur Serge Bédard nous informe qu'il doit quitter son poste de pompier volontaire pour des raisons d'ordre médicale;

CONSIDÉRANT QU'à cet effet, Monsieur Bédard a remis sa lettre de démission en date du 1^{er} janvier 2008;

CONSIDÉRANT QUE Monsieur Bédard a été au service de la Ville de Sainte-Anne-de-Beaupré pendant près de trois (3) ans;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Madame Caroline Nicole, appuyé par Monsieur Rémi Drouin **QUE** ce Conseil accepte la démission de Monsieur Serge Bédard au poste de pompier volontaire et qu'une lettre de remerciements pour service rendu à la collectivité de Sainte-Anne-de-Beaupré lui soit envoyée.

Adopté à l'unanimité

15- ENGAGEMENT POMPIER VOLONTAIRE

RÉSOLUTION 5846-01-08

CONSIDÉRANT QUE suite au départ de Monsieur Serge Bédard, un poste de pompier volontaire est disponible au service de sécurité incendie de la ville;

CONSIDÉRANT QUE Monsieur Jean-François Gauthier de Château-Richer est intéressé à faire partie de l'équipe de pompiers volontaires de la ville;

CONSIDÉRANT la disponibilité de Monsieur Gauthier;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur Rémi Drouin, appuyé par Madame Nathalie Morin **QUE** ce Conseil engage Monsieur Jean-François Gauthier à titre de pompier volontaire de la Ville de Sainte-Anne-

de-Beaupré conditionnellement à ce qu'il réussisse avec succès son examen médical et la section 1 du cours pompier 1.

Adopté à l'unanimité

16- APPROBATION DU BUDGET 2008, OMH

RÉSOLUTION 5847-01-08

CONSIDÉRANT QUE les prévisions budgétaires pour l'année 2008 ont été acceptées par le Conseil d'administration de l'Office Municipal d'Habitation (OMH);

CONSIDÉRANT le rapport d'approbation du budget 2008 de l'OMH de Sainte-Anne-de-Beaupré par la Société d'habitation du Québec;

CONSIDÉRANT QUE les prévisions budgétaires font états de revenus de 170 436\$ et des dépenses de 345 898\$ pour un déficit d'opération de 175 462\$ dont 10% sera payé par la ville;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Madame Manon Trépanier, appuyé par Monsieur Martin Dionne **QUE** ce Conseil accepte les prévisions budgétaires 2008 de l'OMH.

Adopté à l'unanimité

17- MRC

18- PÉRIODE DE QUESTIONS

19- CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

Les sujets étant épuisés, il est proposé de clore l'assemblée.

20- LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est proposé par Monsieur Rémi Drouin **QUE** l'assemblée soit levée ; il est 21h07.

.....
Jean-Luc Fortin, Maire

.....
Frédéric Drolet-Gervais, directeur général, secrétaire-trésorier